



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
1 June 2000  
Russian  
Original: English

Пятьдесят четвертая сессия

Пятый комитет

Пункты 118 и 164 повестки дня

**Обзор эффективности административного  
и финансового функционирования  
Организации Объединенных Наций**

**Управление людскими ресурсами**

**Проект резолюции, представленный Председателем по итогам  
неофициальных консультаций**

### **Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами**

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая свои резолюции 51/243 от 15 сентября 1997 года, 52/234 от 26 июня 1998 года и 53/218 от 7 апреля 1999 года,*

*рассмотрев доклады Генерального секретаря<sup>1</sup> и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,*

1. *принимает к сведению доклады Генерального секретаря<sup>1</sup> и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>;*

2. *поддерживает замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе<sup>3</sup>, в частности в пунктах 2 и 4, и просит, чтобы все будущие предложения Генерального секретаря о безвозмездно предоставляемом персонале и последующее осуществление директивных мандатов находились в полном соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи по этому вопросу и в полной мере следовали соответствующей политике, процедурам и положениям Организации;*

3. *подчеркивает необходимость создания в Управлении людских ресурсов Секретариата эффективной системы контроля за делегированием*

<sup>1</sup> A/53/1028, A/54/533, A/C.5/54/51 и A/C.5/54/54.

<sup>2</sup> A/54/470; см. также A/C.5/54/SR.39, A/C.5/54/SR.56 и A/C.5/54/SR.67.

<sup>3</sup> A/54/470.

отделениям, расположенным за рамками Центральных учреждений, полномочий в отношении безвозмездно предоставляемого персонала;

4. *отмечает с обеспокоенностью* неточную информацию, представленную в пункте 8 доклада Генерального секретаря<sup>4</sup> и разъясненную в пункте 7 его последующего доклада<sup>5</sup>, в отношении безвозмездно предоставленного персонала категории II, о котором ранее не сообщалось Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

5. *напоминает* существующие мандаты согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи о безвозмездно предоставляемом персонале;

6. *вновь подтверждает*, что обстоятельства, при которых Генеральный секретарь может принять безвозмездно предоставляемый персонал, должны строго соответствовать положениям ее резолюции 51/243, в частности пунктам 4 и 9, и ее резолюции 52/234, в частности пункту 10;

7. *выражает свою обеспокоенность* тем, что подробная и всеобъемлющая информация об использовании безвозмездно предоставляемого персонала в отношении Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, не была предоставлена и в этой связи просит Генерального секретаря представлять все будущие доклады о безвозмездно предоставляемом персонале в строгом соответствии с положениями пункта 15 резолюции 52/234;

8. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами, в ходе основной части своей пятидесятой сессии.

---

<sup>4</sup> A/53/1028.

<sup>5</sup> A/54/533.